

PARAÍSO TRAVEL
CAPÍTULO 49

Libretos:
Lina Arboleda
Andrés Burgos
Erik Leyton

Asistencia de libretos:
Luis Carlos Ávila R

Versión DEF 29/06/2017

TELESET
Bogotá - Colombia
2017

PARAÍSO TRAVEL – CAP 49 – VERSIÓN DEF 29/06/2017

Págs: 43

Escenas: 43

PRODUCCIÓN: SONY PICTURES TELEVISION

PERSONAJES PRINCIPALES	PERSONAJES INVITADOS	FIGURANTES	EXTRAS
1. Reina 2. Marlon 3. Gonzalo 4. Ramón 5. Cecilia 6. Iván	1. Maritza 2. Lucas 3. Jeremy 4. Giovanni 5. Pastor 6. Patricia 7. Yina 8. Avelino 9. Milagros 10. Alfredo 11. Leonor 12. Fabiola 13. Botones Latino	1. Chulo 2. La Cubana 3. Falsa Reina 4. Alex 5. Tía Choi 6. Instructor	1. Extras Calle Barrio (10) 2. Extras Hospital (5) 3. Extras Burdel (15) 4. Bomberos (4) 5. Abogado NYC 6. Extras Hotel (10) 7. Extras Hostal (10) 8. Extras Calle Iván (5) 9. Extras Calle vecindar (5) 10. Extras Calle Medellín (10) 11. Extras Cafecito (5)
TOTAL: 6	TOTAL: 13	TOTAL: 6	TOTAL: 80

LOCACIONES	SET	SET	SET	TOTAL
1. INSPECC POLICÍA	1. OF GONZALO			1
2. CALLE APTO IVÁN	1. (*)			1
3. CALLE BARRIO	1. (*)			1
4. CAFECITO	1.			1
5. TAXI RAMÓN	1.			1
6. BURDEL QUEENS	1.			1
7. HOSPITAL	1. HAB ALFREDO	2. PASILLO		2
8. CASA LA CUBANA	1. SALA			1
9. CUARTO ESTRECHO QUEENS	1.			1
10. CASA MARLON	1. SALA	2. FACHADA (*)		2
11. HOSTAL JLAT	1. RECEPCIÓN	2. BAÑO	3. SÓTANO	3
12. HOTEL NYC	1. RECEPCIÓN			1
13. CALLE MEDELLÍN	1. (*)			1
14. CASA CHOI	1. SALA	2. CUARTO BODA		2
15. CALLE VECINDARIO	1. (*)			1
16. OFIC NEU NYC	1.			1
17. HALL NEUT NYC	1.			1
18. CUERPO DE BOMBEROS	1. SALÓN			1

TOTAL LOCACIONES: 18	EXTERIORES: (*) 5	INTERIORES: 18	TOTAL SETS: 23
--------------------------------	--------------------------	-----------------------	-----------------------

SINOPSIS CAPÍTULO 49:

Marlon y Giovanni van de salida cuando Milagros les cuenta que llamaron de la emisora y dieron dos datos de Reina. Marlon y Milagros van al burdel donde trabaja Maritza, a quien no logran ver por estar buscando a Reina. Avelino comparte con Iván y le cuenta de su problema de adicciones, dejándole claro que está dispuesto a ser sincero con alguien serio como él. Iván lo para, aclarándole que él no será su ángel de la guardia. Se abrazan y Gonzalo ve esto a lo lejos, pensando lo peor. Ante el fracaso en el burdel, Marlon rechaza el dato del matrimonio coreano y opta por seguir la nueva idea de Milagros, que es ayudarles a Pastor y a Patricia a enfrentar su duelo. Ramón devastado con la partida de Cecilia de casa, la recibe al día siguiente para pedirle que la deje llevarla. Cecilia le aclara que seguirá con sus clases, pero no vendrá a la casa por un tiempo. Maritza se molesta con el Chulo, quien le paga injustamente alegando retenciones por llamadas y licores. El Botones Latino le pide mercancía a Lucas, quien acepta dársela a cambio de que lo contacte con su dealer. En el matrimonio de Choi y Reina, ella duda, pero Jeremy le muestra que esta es su única forma de ser libre. Reina acepta. Fabiola y Leonor se enfocan en buscar recicladores y gente humilde para venderles los supuestos subsidios a cambio de los números de cédula, fingiendo ser trabajadoras sociales. Iván cuestiona a Leonor, quien miente diciendo que no han logrado nada. Maritza recibe una oferta de un cliente para que vaya a su casa, y se la rebota a Yina, quien le cuenta de sus malas experiencias con estos tipos. Maritza acepta el negocio a domicilio. Jeremy le pide a La Cubana que mantenga distancia de Reina, y ella acepta. En casa de Choi, Reina ve cómo los papás y la tía del coreano la observan cuando le ofrecen vino. Al rechazarlo, rompe una vasija y todos se escandalizan porque es mal augurio. Marlon y Giovanni logran que Pastor y Patricia se reúnan en el sótano, donde previamente han arreglado las cosas de Alejandro. La pareja se sume en sus recuerdos y enfrentan su dolor. En la clase de rescatistas, Cecilia se desvanece y termina por contarle todo al Instructor, quien le sugiere guardar reposo. Reina accede a la tableta de Marlon y lee los mensajes, donde retiene el nombre del hostal. Choi la sorprende y la neutraliza, obligándola a permanecer ahora que sus padres vendrán a conocerla. Le propone que le ayude siendo la esposa obediente y sumisa y que él le ayudará a encontrar a su mamá y la dejará ir después. Reina con el alma en disyuntiva.

PARAÍSO TRAVEL CAPÍTULO 49

1 EXT. CALLE MEDELLÍN - NOCHE 60

1

GONZALO E IVÁN VUELVEN A REUNIRSE EN EL PUNTO ACORDADO DE ENCUENTRO.

GONZALO
¿Cómo estuvo todo?

IVÁN
Pues ahí tengo identificados a un par de vendedores de droga al menudeo, pero nada importante, nada que lleve a algo grande como lo que estamos buscando. ¿A vos cómo te fue?

GONZALO NIEGA.

GONZALO
Nada. Los sospechosos se espantan muy fácil. Buscan solamente extranjeros. De ahí no se salen.

IVÁN
(BURLÁNDOSE)
¿Y no funcionó tu inglés fluido?

GONZALO
(HARTO)
Eh, qué bobadita con eso. Dejá pues ya la joda.

IVÁN SE RÍE.

GONZALO (CONT'D)
Más bien dejemos las cosas así por hoy. ¿Vas para la inspección o para tu casa?

IVÁN
Ni lo uno ni lo otro.

GONZALO
(ENTRE DESCONCERTADO Y CURIOSO)
¿Cómo así?

IVÁN
(MISTERIOSO)
Voy para otro lado, tengo algo más que hacer.

GONZALO
¿Y eso? ¿Hacer qué?

IVÁN
(HERMÉTICO)
Cosas mías. Mañana hablamos. Chao.

IVÁN SE VA Y GONZALO SE QUEDA FRUSTRADO Y PENSATIVO VIÉNDOLO ALEJARSE.

2 **INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. RECEPCIÓN - NOCHE 60** 2

MARLON Y GIOVANNI SE ESTÁN ALISTANDO PARA SALIR.

GIOVANNI
¿Listo, Marlon? Vamos.

MARLON ARREGLA UN PAR DE TONTERÍAS DEL MOBILIARIO.

MARLON
Voy.

VAN DE SALIDA Y SE TOPAN CON MILAGROS.

MILAGROS
Buenas...
(ESPECÍFICAMENTE A
MARLON)
Hola, Marlon. ¿Podemos hablar un
minutico?

GIOVANNI
(SE BURLA)
Uhh, esto sí es ser ganador. Yo los
dejo solos para que se entiendan.

MARLON
(TÍMIDO)
Ay, no jodás, hombre.

GIOVANNI
Nah, era un chistecito, es que me
tengo que ir porque mi esposa necesita
algo. Usted tómese su tiempo, no
tiene nada que llegar a hacer a ese
refugio. Aproveche.
(A MILAGROS)
Buenas noches. Bienvenida.

MILAGROS SE DESPIDE AD LIBITUM Y GIOVANNI SALE.

MARLON
¿Qué pasa?

MILAGROS
A la emisora llegaron otros dos datos
de Reina.

MARLON
(PESIMISTA,
TRAUMATIZADO)
¿Y donde resulten falsos también?

MILAGROS
Eso no lo podemos saber hasta
contrastarlos. ¿No te parece?

MARLON ACEPTA CON UN GESTO, ELLA TIENE RAZÓN.

MILAGROS (CONT'D)
Una es de una mujer que trabaja en
un bar, que por lo que entiendo debe
ser algo así como un burdel tapado.
El dato lo dio un cliente de ella.

A MARLON LE DA UN RESPINGO.

MILAGROS (CONT'D)
Y la otra es una que dice que a Reina
la van a casar con un coreano. ¿Con
cuál querés empezar?

MARLON PIENSA Y LA MIRA AGRADECIDO.

3 **INT. CAFECITO - NOCHE 60**

3

IVÁN Y AVELINO CONVERSAN TRANQUILAMENTE A MEDIA LUZ EN UN
CAFECITO DE AMBIENTE ÍNTIMO. LA CONVERSACIÓN ESTÁ EMPEZADA
PERO SE VE QUE SE ENTIENDEN Y QUE YA HAY CONFIANZA.

IVÁN
(SORPRENDIDO)
Tremenda historia, Avelino, has tenido
que lidiar con mucho...
(ELIGE LAS PALABRAS)
...Con mucho fantasma.

AVELINO
(TRANQUILO)
Las podés llamar por su nombre:
Adicciones. No hay lío. Yo afronto
mis problemas sin miedo ni vergüenza.
Sé que he sido adicto y que eso no
me hace una mala persona.

IVÁN
Al contrario, te hace una mejor
persona porque cada día estás ahí,
luchando por ser alguien nuevo,
alguien más fuerte.

AVELINO TOMA SU CAFÉ DISTRAÍDAMENTE.

AVELINO
Y en medio de esa búsqueda es que
hago mis elecciones, por ejemplo
tomar esto y no otra cosa...

LEVANTA SU TAZA Y SE LA MUESTRA.

AVELINO (CONT'D)
O querer salir con vos.

IVÁN
Yo sí no entiendo muy bien cómo es
que encaja ahí.

AVELINO
Vos sos un tipo sensato, organizado
y tranquilo. Lo que querés es tener
una relación seria y construir algo
que valga la pena.

IVÁN
¿Y vos cómo sabés eso?

AVELINO
(COQUETO Y MISTERIOSO)
No solo los policías investigan.

IVÁN
Eso veo.

AVELINO
El caso es que yo creo que los dos
estamos buscando algo muy parecido.
¿No te parece?

IVÁN LO MIRA PENSATIVO.

4 **INT. BURDEL QUEENS - NOCHE 60**

4

ES EL MISMO DE MARITZA. MILAGROS Y MARLON ESTÁN SENTADOS
HABLANDO EN UNA MESA DESDE LA QUE TIENEN UNA VISUAL LIMITADA.

MARLON
(ANGUSTIADO)
A mí me cuesta imaginarme a Reina en
un sitio de estos. Es más, no quiero
imaginármela.

MILAGROS
Calma, solo estamos averiguando. En
todo caso, en esta búsqueda no sabés
con qué te vas encontrar. Así que
prepará tus fuerzas.

MARLON
Sí, sí, tenés razón.

VIENE PASANDO YINA Y MILAGROS LA DETIENE.

MILAGROS
Querida, estamos buscando a una
muchacha de acá que llaman Reina,
¿la conocés?

YINA
¿Reina Abeja? Sí.

MILAGROS
¿Nos la podés llamar, por favor?

YINA
Claro, esperate...

YINA SE VA HACIA OTRO LADO DEL LOCAL, A ESPALDAS DE MARLON.
ESTE, ENTRE TANTO, NERVIOSO, SE TOMA EL TRAGO HASTA EL FONDO.

YINA, EN SU RECORRIDO, SE CRUZA CON MARITZA. MARITZA VA RUMBO
A LA PISTA DE ESTRIPTÍS, DONDE MARLON LA PODRÍA VER, PERO LA
DETIENE EL CHULO.

CHULO
¿A dónde vas?

MARITZA
A bailar, me toca.

CHULO
Hoy no.

MARITZA
¿Hoy no? ¿Por qué?

CHULO
Un cliente te pidió para toda la
noche.

MARITZA SONRÍE Y SE ENCOGE DE HOMBROS.

MARITZA
Ah, bueno, mejor.

SE GIRA Y VUELVE HACIA EL FONDO, LEJOS DE LA VISTA DE MARLON.
SE FRUSTRÓ EL ENCUENTRO.

5 **EXT. CALLE APARTAMENTO IVÁN - NOCHE 60**

5

IVÁN Y AVELINO LLEGAN CAMINANDO.

IVÁN
Bueno, acá es mi casa, o sea que
este recorrido se termina acá...

AVELINO
Pasé muy bueno.

IVÁN
Yo también, la verdad no esperaba
entenderme tanto con vos.

HAY UN SILENCIO EXPECTANTE.

AVELINO
¿Y qué? ¿No me vas a invitar a entrar?

IVÁN SE LO PIENSA.

IVÁN
Me encantaría, pero creo que lo mejor
es que no.

AVELINO
(RESIGNADO PERO
TRANQUILO)
Está bien, entiendo.

IVÁN
Pero es solo por una cosa.

AVELINO
¿Por Gonzalo?

IVÁN
Entonces por dos cosas...

IVÁN ADOPTA UN TONO LEVEMENTE PATERNAL PERO RESPETUOSO.

IVÁN (CONT'D)
Vos pensás que los dos buscamos algo
parecido, pero en realidad yo creo
que son caminos muy diferentes.

AVELINO
¿Cómo así?

IVÁN
Vos no estás buscando una pareja
estable como yo la entiendo. Vos
necesitás un ángel de la guarda, un
padre. Y yo no estoy ahora para ese
rol. Lo siento mucho.

AVELINO SE TARDA UN INSTANTE EN PROCESAR.

AVELINO
Pues sí, tenés razón.

IVÁN
Vos tenés que aprender a cuidarte a vos mismo primero antes de involucrar a alguien más en tu vida. ¿No creés?

AVELINO SE VE CONMOVIDO, PENSATIVO.

AVELINO
Nunca lo había visto así.

IVÁN
Si necesitás un amigo, acá estoy.
Pero no más que eso.

AVELINO
Gracias...

SE DAN UN ABRAZO AMISTOSO PERO MUY CÁLIDO DE DESPEDIDA.

UNOS METROS MÁS ALLÁ, ESCONDIDO, GONZALO LOS ESPÍA. NO ESCUCHA LO QUE DICEN PERO SE VE OFENDIDO.

6 **INT. BURDEL QUEENS - NOCHE 60**

6

MIENTRAS ESPERAN A QUE LES LLAMEN A LA SUPUESTA REINA, MARLON Y MILAGROS CONVERSAN COMO DOS AMIGOS.

MILAGROS
Me parece muy tenaz eso que me contás de tus jefes.

MARLON
Sí, lo de él es como una rabia acumulada con el país, un dolor que no te imaginás.

MILAGROS
Esas son cosas que se ven en el exilio. Pasa mucho que alguna gente termina teniendo un amor exagerado o un odio grandísimo por los países de los que viene. Y yo creo que los dos son igual de irreales y de injustos.

MARLON
En el caso de Pastor y Patricia, yo lo que creo es que ellos no han elaborado el duelo, no han asimilado la pérdida que tuvieron.

MILAGROS
Y hasta que no lo afronten, ahí van
a seguir en las mismas. En algún
momento hay que aceptar que uno perdió
a otro si quiere seguir viviendo.

MARLON
(SE OSCURECE)
Si me pusiera pesimista podría
encajarme a mí también.

MILAGROS
(ARREPENTIDA)
Perdón.

LLEGA LA FALSA REINA, UNA PROSTITUTA QUE SE PARECE UN POQUITO
A LA NUESTRA PERO EVIDENTEMENTE NO ES.

FALSA REINA
¿Ustedes me buscaban?

MILAGROS
¿Vos sos Reina?

FALSA REINA
Me dicen Reina abeja. ¿Por qué?

MARLON
(FRUSTRADO)
¡Pero no es la mía, maldita sea!

SE PARA DE LA MESA. SE ALEJA FRUSTRADO Y ENOJADO.

MILAGROS
(A LA FALSA REINA)
Perdoná, querida, nos equivocamos y
creímos que eras otra. Disculpá. Con
permiso.

MILAGROS SE VA DETRÁS DE MARLON.

7 **INT. CASA CHOI. SALA - NOCHE 60**

7

CHOI CHATEA CON SUS PADRES Y LES MANDA LA INVITACIÓN A LA
BODA. SALE EN ELLA UNA FOTO DE REINA UNIDA A UNA DE ÉL DENTRO
DE UN CORAZÓN. LOS PADRES MANDAN ÍCONOS DE FELICIDAD. ÉL
SONRÍE ALIVIADO.

8 **INT. BURDEL QUEENS - NOCHE 60**

8

MARLON Y MILAGROS SE TOMAN LA CERVEZA EN LA BARRA.

MARLON

Yo no puedo creer que la gente sea tan desocupada y malvada para andar dando pistas falsas y jugar con uno.

MILAGROS

Bueno, en este caso es una confusión. Yo te juro que tenía las mejores intenciones.

MARLON LA MIRA Y LA PONE LEVEMENTE LA MANO EN EL BRAZO.

MARLON

Yo sé, y perdoná si llegué a sonar malagradecido. No te imaginás cuánto aprecio la ayuda que me estás dando.

MILAGROS SONRÍE, HALAGADA. MIRA EL VASO DE CERVEZA POR LA MITAD.

MILAGROS

Pensemos en el vaso medio lleno. Todavía tenemos que seguirle la pista a lo del matrimonio coreano.

MARLON NIEGA, CANSADO.

MARLON

No, eso sí es bobada. Se nota a la legua que un chiste de mal gusto.

MILAGROS

¿Vos creés?

MARLON

(PESIMISTA)

Estoy seguro. Ahí sí se ve patentica la maldad y la bobada de la gente.

MILAGROS

Si vos lo decís...

MILAGROS SE ENCOGE DE HOMBROS, RESIGNADA Y RESPETUOSA. SE TOMAN SUS CERVEZAS EN SILENCIO.

9 INT. CASA MARLON. SALA - NOCHE 60

9

AVELINO VIENE LLEGANDO A LA CASA. ENCUENTRA A RAMÓN SENTADO EN LA OSCURIDAD, BEBIENDO Y MIRANDO PARA EL FRENTE.

AVELINO

Buenas noches...

RAMÓN
(ZOMBI)
Quiubo, mijo.

AVELINO OBSERVA EL ENTORNO.

AVELINO
El ambiente está como raro. ¿Pasó algo?

RAMÓN
Cecilia se fue de la casa.

AVELINO
(ESCANDALIZADO)
¿¿¿Quééééé???

SE APURA A TOMAR ASIENTO FRENTE A RAMÓN.

RAMÓN
Tuvimos una pelea.

AVELINO
(CADA VEZ MÁS
DESCONCERTADO)
¿Pero por qué?

RAMÓN
(ORGULLOSO, MACHITO)
Porque ella no se quiere dejar cuidar como debe ser y tuve que hablarle durito.

AVELINO
Pero, ¿y la enfermedad de ella? ¿Los cuidados?

RAMÓN
Nada de eso cambia. Una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa.

AVELINO
(EN TRAUMA)
Pero es que ustedes, cada uno por su lado, eso es muy doloroso.

RAMÓN
Sí, pero hasta mejor así. Descansamos por unos días uno del otro y ella tiene tiempo para reflexionar y darse cuenta de lo equivocada que está.

RAMÓN NO DICE MÁS Y SE QUEDA MIRANDO PARA EL FRENTE. AVELINO SUSPIRA CON PREOCUPACIÓN.

10 INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - NOCHE 60

10

EL BOTONES LATINO LATINO ESTÁ TRABAJANDO. SE NOTA ANSIOSO.
LLAMA POR TELÉFONO.

INTERCORTAR CON:

11 INT. CUARTO ESTRECHO QUEENS - NOCHE 60

11

LUCAS CONTESTA AL OTRO LADO DE LA LÍNEA. ESTÁ CONTANDO LA
DROGA Y HACIENDO CUENTAS EN UN CUADERNO CON CALCULADORA.
TIENE UNA LISTA QUE DICE: "CARRO 5 000 DÓLARES, CASA ?"

LUCAS

¿Qué pasa, camarada?

BOTONES LATINO

¿No te aburres hoy quedándote
encerrado en la casa?

LUCAS

¿Por qué? ¿A qué vas a invitar?

BOTONES LATINO

No puedo salir porque me pusieron
doble turno. Pero te puedo conseguir
comida gourmet del restaurante del
hotel.

LUCAS

Vos lo que querés es que yo vaya, te
conozco. ¿Qué necesitás? Decilo de
frente.

BOTONES LATINO

Es que no sé si voy a poder estar
tantas horas despierto y me serviría
mucho algo de tu mercancía. Yo te la
compro.

LUCAS

(SE RÍE)

Ah, ya está claro por dónde va el
agua al molino. Ni que fuera tu mujer,
parcero.

LUCAS SE RECUESTA, SOBRADOR, TIENE LA SARTÉN POR EL MANGO.
SU ACTITUD NO ES DE SÍ NI DE NO.

LUCAS (CONT'D)

¿Y por qué no llamás a tu proveedor?

BOTONES LATINO

Hombre, lo que él vende no se compara
con lo que tú tienes.

LUCAS SONRÍE, SOPESA.

LUCAS
(MUEVE LOS HILOS)
Hagamos una cosa, yo voy y te doy
una muestra gratis...

BOTONES LATINO
(SORPRENDIDO)
¿En serio? ¿Gratis?

LUCAS
(MANIPULADOR)
Sí, pero a cambio necesito que vos
me hagás un favor y llamés a tu dealer
de todos modos. Haceme una cita con
él mañana. ¿Te parece?

BOTONES LATINO
(DISPUESTO)
Lo que sea.

LUCAS SONRÍE SATISFECHO.

12 INT. CASA MARLON. SALA - NOCHE 60

12

AVELINO BAJA POR UN VASO DE AGUA Y SE ENCUENTRA A RAMÓN
DESVELADO MIRANDO POR LA VENTANA.

AVELINO
(CONMOVIDO)
Don Ramón, ¿está bien?

RAMÓN SE VOLTEA Y SE LE NOTA MUY FRÁGIL.

RAMÓN
(ABRE SU CORAZÓN)
No, la verdad es que no...

AVELINO
¿Puedo ayudarlo? ¿Le preparo algo?

AVELINO SUTILMENTE LO CONDUCE PARA QUE SE SIENTE.

RAMÓN
No, gracias, Avelino, pero no creo
que haya nada en la cocina que me
pueda quitar esta angustia. Cecilia
me dijo que me iba a llamar para
tranquilizarme diciéndome dónde iba
a estar, pero no me contesta el
teléfono.

AVELINO

Por ese lado no se preocupe. Ella está bien.

RAMÓN

(SORPRENDIDO)

¿Y vos cómo sabés eso?

AVELINO

Acabo de hablar con ella y me lo contó todo. Está en un hotel muy bueno. Ese aspecto está bajo control.

RAMÓN DEJA CAER LA FRENTE SOBRE LAS PALMAS DE SUS MANOS.

RAMÓN

(DESBARATADO)

Pero el resto de mi vida no... No soy capaz de dormir sin ella.

(APOCALÍPTICO)

Imaginate donde se llegue a morir.

AVELINO

No piense en esas cosas. Por ahora trate de descansar y le aconsejo que mañana la llame, hablen, se disculpen el uno al otro y arreglen.

RAMÓN APENAS TIENE FUERZA PARA ASENTIR CON INERCIA.

PASO DE TIEMPO A DÍA 61

13 EXT. CASA MARLON. FACHADA/CALLE VECINDARIO - DÍA 61

13

CECILIA VIENE LLEGANDO A LA CASA. RAMÓN VIENE A SU ENCUENTRO.

RAMÓN

(EMOCIONADO)

Mija, volviste.

CECILIA

(DISTANTE)

Vine porque se me quedó una ropa que necesito para mi clase.

RAMÓN LE SEÑALA EL TAXI QUE ESTÁ PARQUEADO AHÍ.

RAMÓN

¿Viste el carrito? Al final no lo vendí.

CECILIA

(EVASIVA)

Ramón, voy a entrar por mis cosas porque voy a llegar tarde.

RAMÓN
Yo te puedo llevar, para eso está el
taxi. Así llegás en un dos por tres.

CECILIA NIEGA CON LA CABEZA.

CECILIA
(SIN BRUSQUEDAD)
No, mejor que no. Yo necesito estar
sola. Tengo mucho que pensar.

TERMINA DE DECIR ESTO Y SE METE A LA CASA. RAMÓN SE QUEDA
DESCONSOLADO EN LA IMPOTENCIA. LUEGO DECIDE SEGUIRLA.

RAMÓN
Vení, pensalo. Tenés que ser
práctica...

SE METE ÉL TAMBIÉN A LA CASA.

14 **INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. BAÑO - DÍA 61**

14

MARLON ESTÁ TRABAJANDO Y GIOVANNI SE ACERCA, COMO QUIEN NO
QUIERE LA COSA, A PONER CONVERSACIÓN.

GIOVANNI
Quiubo, ¿cómo le fue ayer con la
muchacha?

MARLON
Mal, hermano.

GIOVANNI
¿En serio? Qué pesar, porque bonita
sí está.

MARLON
Yo estoy hablando de que nos fue mal
porque andábamos buscando una pista
de Reina y resultó ser falsa.

GIOVANNI
Ah, qué falla, hombre. Lo siento.

MARLON SE ENCOGE DE HOMBROS SIN ABANDONAR LO QUE HACE.

MARLON
Así es la vida. Sin embargo no todo
fue un fracaso...

GIOVANNI
Claro, salir con esa belleza ya es
ganancia.

MARLON

Que no es por eso, ome. Resulta que a Milagros se le ocurrió una idea para ayudar a los patrones a elaborar el duelo del hijo.

GIOVANNI INCONSCIENTEMENTE DA UN PASO ATRÁS.

GIOVANNI

Uy, ese tema es candela.

MARLON

Pero algo podemos hacer por el bien de ellos. ¿Vos me podrías ayudar?

GIOVANNI LO PIENSA, LLENO DE DUDAS.

15 **INT. BURDEL QUEENS - DÍA 61**

15

MARITZA SE ACERCA AL CHULO, QUE ESTÁ EN EL LUGAR DEL BARMAN HACIENDO CUENTAS.

MARITZA

Quiubo...

EL CHULO LE PASA UNOS BILLETES SIN LEVANTAR LA CABEZA.

CHULO

Acá está tu pago.

MARITZA TOMA LOS BILLETES Y CUENTA.

MARITZA

(EN BUENA ONDA)

Oiga, pero esto no está completo. Si quiere cuéntelo.

CHULO

(SIN INMUTARSE)

Lo que pasa es que a tu salario hay que restarle lo de la limpieza de las habitaciones, las llamadas que has hecho y los tragos que te tomas por fuera de la invitación de los clientes.

MARITZA

(OFENDIDA)

Pero en eso no habíamos quedado.

CHULO

No te había avisado porque me imaginé que Yina ya te había explicado que acá era así.

MARITZA MIRA LOS BILLETES SIN PODÉRSELO CREER.

MARITZA
(SE VA SULFURANDO)
Pero lo que me está descontando es
mucho plata, esto es injusto para lo
que le estoy rindiendo. Mire que ya
hay clientes que me piden
exclusivamente toda la noche.

EL CHULO NO SE PREOCUPA NI SIQUIERA POR MIRARLA.

CHULO
Las cosas son como son. Si no te
gusta, te puedes ir.

MARITZA, FURIOSA, SE ARMA DE PACIENCIA, RESOPLA, TOMA SU
DINERO Y SE VA HACIA ADENTRO.

16 **INT. OFICINA NEUTRA NUEVA YORK - DÍA 61**

16

CHOI ESTÁ CON JEREMY, EL ABOGADO Y REINA. LA CUBANA ESTÁ
PARADA A UN LADITO.

JEREMY
Vamos a hablar en español para que
nos entendamos todos, ¿les parece?

REINA
¿Choi habla español?

JEREMY
Lo detesta, pero de ahora en adelante
va a tener que practicarlo.

CHOI SE MUESTRA DE ACUERDO.

JEREMY (CONT'D)
(A CHOI)
Veamos el primer pago.

CHOI LE EXTIENDE UN SOBRE. JEREMY CUENTA SU CONTENIDO.

JEREMY (CONT'D)
Perfecto. Quedamos entonces en que
los dos pagos siguientes serán cuando
aprueben las dos entrevistas ante
las autoridades migratorias para
comprobar que son un matrimonio
verdadero, ¿okey?

CHOI ASIENTE. EL ABOGADO TAMBIÉN. REINA ESTÁ COMO AUSENTE,
COMO EMBRUJADA.

JEREMY (CONT'D)
Entonces no se diga más, cerremos el
trato.

EL ABOGADO LE PASA UN DOCUMENTO A CHOI, QUIEN FIRMA COMO SI
ESTUVIERA COMPRANDO UN BIEN INMUEBLE. JEREMY LE PASA EL
DOCUMENTO ENTONCES A REINA.

JEREMY (CONT'D)
Reina, es tu turno...

REINA, CON LA MIRADA PERDIDA, NO RESPONDE.

JEREMY (CONT'D)
Reina.

REINA PARECE DESPERTAR.

REINA
¿Ah?

JEREMY
Te toca firmar para casarte con Choi.

LE EXTIENDE EL LAPICERO, QUE ELLA RECIBE AUTOMÁTICAMENTE.
REINA VA A FIRMAR, PERO LE TIEMBLA LA MANO, NO PROCEDE.

CHOI
(IMPACIENTE)
¿Qué pasa?

JEREMY DECIDE INTERVENIR.

JEREMY
(A CHOI)
¿Nos disculpas un segundo? Quiero
hablar una cosita con Reina.

JEREMY TOMA A REINA DEL BRAZO PARA CONDUCIRLA A LA SALIDA.

17 **INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - DÍA 61**

17

LUCAS Y EL BOTONES LATINO HABLAN CON DISIMULO.

BOTONES LATINO
Yo voy a ir a ponerme el uniforme de
trabajo. Tú espera sentado allí.

LE SEÑALA LA SALA DEL LOBBY.

BOTONES LATINO (CONT'D)
Cuando el hombre llegue, allá te lo
envío.

LUCAS

¿Y eso no es como mucho visaje? ¿Voy a hablar con él ahí delante de todo el mundo?

BOTONES LATINO

Si no hablan a los gritos nadie tiene por qué enterarse.

LUCAS

¿Y así es que le compran ustedes a él?

BOTONES LATINO

No, pero es que nosotros somos empleados. Ustedes van a parecer un par de huéspedes.

LUCAS

(DESCONFIADO)

Ojalá.

BOTONES LATINO

Créeme, acá a nadie le va a importar que estés ahí y es mucho mejor que en otro lado, por ejemplo, en un callejón donde te puede llegar la policía. Ve, ve.

EL BOTONES LATINO VA A CAMBIARSE Y LUCAS HACE LO QUE LE DIJERON.

18 INT. HALL NEUTRO NUEVA YORK - DÍA 61

18

REINA Y JEREMY HABLAN APARTE. ELLA SE NOTA MUY TRASTORNADA.

JEREMY

(HARTO)

Yo cumplí, ahora es tu turno ¿qué pasa?

REINA

Voy a hacerlo, pero...

(INQUIETA)

Es que estoy enamorada de otra persona, no sé cómo hacer para manejar eso.

JEREMY, GRAN MANIPULADOR, VA CAMBIANDO DE REGISTRO.

JEREMY

La verdad, no sé por qué le ves tanto problema. Lo de Choi es una fachada y nada más.

(MORE)

JEREMY (CONT'D)

Solo tendrás que presentarte a un par de entrevistas para justificar lo que decimos y ya.

REINA

Pero es que casarse es algo muy serio.

JEREMY

Casarte es una forma de ser libre. Yo recibo el pago y tú después haces lo que quieras. En este país hay miles de parejas casadas que a duras penas se han visto, lo hacen por papeles y ya, es algo muy normal. Seguro tu novio lo entenderá.

LA CUBANA SE ASOMA.

LA CUBANA

Choi está llamando.

JEREMY Y REINA SE MIRAN. LLEGÓ LA HORA DE TOMAR UNA DECISIÓN.

19

INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - DÍA 61

19

LUCAS ESTÁ SENTADO ESPERANDO. MIRA HACIA EL BOTONES LATINO, QUE YA ESTÁ CAMBIADO. ESTE, CON DISIMULO LE INDICA A UN HOMBRE QUE CAMINA HACIA ÉL. ES **ALEX (31)**, QUE TOMA ASIENTO.

ALEX

¿Lucas?

LUCAS

Sí, ¿vos sos Alex?

ALEX ASIENTE. ES UN TIPO CONCRETO. OCUPADO.

ALEX

¿Cuánto y qué vas a comprar?

LUCAS

Yo no voy a comprar.

ALEX

¿No? ¿Y entonces que quieres de mí?

LUCAS

Quiero venderte algo.

ALEX

Yo no compro. Yo vendo.

LUCAS
Pero para vender, primero tenés que comprar, ¿no?

ALEX
Yo ya tengo quién me venda.

LUCAS
Sí, pero eso que te venden y después vendés no se compara con lo que te puedo ofrecer.

ALEX RESOPLA, HARTO.

ALEX
¿O sea que no solo me haces perder mi tiempo sino que además te atreves a criticar mi mercancía?

LUCAS
No es por criticar. Es la verdad. Mirá...

LUCAS, CON DISIMULO, LE DEJA UNA BOLSITA SOBRE LA MESA MARCADO CON EL SELLO MALVERDE.

LUCAS (CONT'D)
Ahí te dejo una muestra gratis para que veás que no te estoy hablando mierda.

DICE ESTO Y SE PONE DE PIE.

LUCAS (CONT'D)
Me podés localizar con aquel man.

LUCAS SE VA. ALEX TOMA CON DISIMULO LA BOLSITA.

20 **INT. OFICINA NEUTRA NUEVA YORK - DÍA 61**

20

REINA ACABA DE FIRMAR.

JEREMY
(ALIVIADO)
Al fin.

DA UN APLAUSO. ES EL ÚNICO QUE ESTÁ DEMOSTRANDO ALGO DE ENTUSIASMO. EL ABOGADO, JEREMY Y CHOI, INDIFERENTES A REINA, HABLAN EN PRIVADO ENTRE ELLOS. REINA SE ACERCA A LA CUBANA PARA DESPEDIRSE.

REINA
(RESIGNADA Y EXPECTANTE)
Bueno, está hecho...

LA CUBANA
Te va a ir bien. Ya vas a ver.

REINA
Gracias por todo. Te deseo mucha
suerte.

LA CUBANA
Lo mismo para ti.

SE DAN UN ABRAZO QUE LA CUBANA APROVECHA PARA HABLARLE AL
OÍDO.

LA CUBANA (CONT'D)
(CÓMPLICE)
No te preocupes que le dejé a Marlon
una pista para ti.

REINA
(SORPRENDIDA)
¿Qué?

CUBANA
Él va a llegar por algún lado. Tú
ten confianza.

REINA
Pero...

NO PUEDEN DECIRSE MÁS PORQUE CHOI SE ACERCA DONDE ELLAS ESTÁN.
DESHACEN EL ABRAZO PARA MIRARLO.

CHOI
(A REINA)
Vamos.

REINA Y LA CUBANA SE DAN UNA ÚLTIMA MIRADA.

21 **INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. OFICINA GONZALO - DÍA 61**

21

GONZALO ESTÁ MUY SILENCIOSO, RAYANDO EN LO INDIFERENTE, CON
IVÁN.

IVÁN
Vos estás como raro hoy.

GONZALO
(DISIMULA NO MUY BIEN)
¿Yo? No. Estoy concentrado que es
muy diferente.

IVÁN
(DESCREÍDO)
Ah, ya veo.

GONZALO
Es más, estaba tan concentrado que
se me pasó la hora de salir.

GONZALO SE PONE DE PIE, DISPUESTO A SALIR.

IVÁN
¿Salir? ¿Para dónde?

GONZALO
A continuar con el trabajo de campo
de ayer.

IVÁN SE PONE DE PIE ÉL TAMBIÉN.

IVÁN
Ah, bueno, en un minuto estoy listo
y...

GONZALO LO FRENA CON UN GESTO DEL BRAZO EN EL AIRE.

GONZALO
No, vos quedate acá pendiente a ver
cómo avanza lo de Leonor.

LO DICE CON TANTA CONTUNDENCIA QUE IVÁN SE QUEDA PARALIZADO
Y BOQUIABIERTO.

IVÁN
Bueno, señor.

IVÁN VUELVE A SENTAR.

GONZALO
Después hablamos.

GONZALO SALE E IVÁN SE QUEDA SOLO Y SORPRENDIDO.

22 **INT. HOSPITAL. PASILLO - DÍA 61**

22

LEONOR RECIBE UNA LLAMADA. SE CERCIORA DE NO TENER A NADIE
CERCA ANTES DE CONTESTAR.

LEONOR
(CON APRENSIÓN)
Aló.

IVÁN (O.S.)
Leonor... Cuénteme en qué van sus
averiguaciones.

INTERCORTAR CON:

23 **INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. OFICINA GONZALO - DÍA 61**

23

IVÁN AL TELÉFONO.

LEONOR

Fabiola sigue montando el negocio de giros de plata desde Estados Unidos pero eso va lento.

IVÁN

¿Y qué? ¿Nada sospechoso? ¿Ningún ángulo ilegal por el que nos podamos meter?

LEONOR

(MIENTE)

Por ahora, que yo haya visto, no.

IVÁN

Pues algo tendrá que aparecer, ustedes no son ángeles. Piense qué es realmente lo que le conviene.

LEONOR

¿Si encuentro algo y se los digo, la meterían a la cárcel de inmediato y me dejarían en paz? Para serle sincera tanto ustedes como ella me tienen harta.

IVÁN

Eso depende de qué tan grande sea lo que nos de.

FABIOLA LLEGA REPARTIENDO BUÑUELOS PARA TODAS LAS ENFERMERAS.

FABIOLA

Muchachas, les traje buñuelitos. Yo ya los probé y les puedo dar testimonio de que están buenísimos. Aprovechen.

LEONOR LA MIRA Y APENAS PUEDE CONTENER SU RABIA.

LEONOR

(AL TELÉFONO)

Bueno, voy a seguir pendiente. Tengo que colgar.

EFFECTIVAMENTE, CUELGA.

24 **INT. TAXI RAMÓN - DÍA 61**

24

RAMÓN Y CECILIA HABLAN PARQUEADOS EN EL CARRO, DISTANTES, COMO SI NO FUERAN MARIDO Y MUJER.

RAMÓN

(SUAVE)

Gracias por dejar finalmente que te trajera.

CECILIA

(TRANQUILA PERO SECA)

Era cuestión de ser pragmática. Tenía que llegar a tiempo.

RAMÓN

¿Y por qué no pensás pragmáticamente también mi propuesta?

ELLA NIEGA.

RAMÓN (CONT'D)

Mirá que tampoco es mucha plata. Son solo los tiquetes y el tratamiento.

CECILIA

(LE COMPLEMENTA)

Y la comida y el hospedaje y todos lo imprevistos.

RAMÓN EMPIEZA A ALTERARSE.

RAMÓN

¿A vos por qué es que no te gusta nada de lo que hago por vos?

CECILIA

Vos sabés que no es eso. Y haceme el favor y no empecés a alzar la voz.

RAMÓN ASIENTE Y SE CONTROLA.

RAMÓN

(SUAVE, RUEGA)

Volvé a la casa, por favor. Hablemos con calma.

CECILIA

Todavía no. Gracias por traerme.

CECILIA SE BAJA Y RAMÓN SE QUEDA MORDIÉNDOSE UN CODO.

25

INT. HOSPITAL. HABITACIÓN ALFREDO - DÍA 61

25

LEONOR Y FABIOLA COMEN BUÑUELOS MIENTRAS SOSTIENEN UNA REUNIÓN DE TRABAJO. ALFREDO VE TELEVISIÓN O LEE UNA REVISTA.

FABIOLA
Necesitamos gente varada, personas a las que le sirva cualquier plata que les demos por prestar sus cédulas.

LEONOR
(ANALÍTICA)
En ese sentido, se termina volteando la historia con los familiares de la gente que mandamos por Paraíso Travel.

FABIOLA DEJA UN BUÑUELO SOSTENIDO EN EL AIRE EN SÍMBOLO DE ESTAR PROCESANDO.

FABIOLA
¿Cómo así?

LEONOR
Pues esa gente está con poquita liquidez porque sus familiares viajeros no les mandan plata.

FABIOLA
Y ya tenemos los datos de ellos. Podemos llegarles facilito.

LEONOR
Exactamente.

FABIOLA
Bravo, mi socia.

FABIOLA AHORA SÍ MUERDE EL BUÑUELO, PARA CELEBRAR, COMO SI FUERA UN BRINDIS.

LEONOR
Pero necesitamos un mayor margen de ganancia para que tanto riesgo valga la pena.

FABIOLA
(ENGREÍDA)
Yo por mi lado hablé con Brandon y me dijo que está dispuesto a mover cuanta plata se necesite para la gente que movamos.

LEONOR LA MIRA, RESENTIDA ANTE LA MOVIDA SOLITARIA DE FABIOLA.

FABIOLA (CONT'D)
Ahora lo que tenemos que pensar es a quién más le puede servir cualquier chichigua que le demos y no le importe mucho la ley.

LEONOR
Que Dios me perdone, pero este país
tiene que estar lleno de gente así,
¿no?

FABIOLA ASIENTE Y SE PONE A PENSAR.

26 **INT. BURDEL QUEENS - DÍA 61**

26

EL AMBIENTE YA ESTÁ PRENDIDO. LA MÚSICA SUENA A ALTO VOLUMEN.
UN CLIENTE SE ACERCA A MARITZA Y LE HABLA AL OÍDO ALGO QUE
NO ESCUCHAMOS.

MARITZA
(REPITE LEVANTANDO LA
VOZ PARA SOBREPONERSE
A LA MÚSICA)
¿A tu casa?
(CARA DE LÁSTIMA)
Me encantaría pero no se puede, mi
amor. Nos lo tiene prohibido el
patrón. Vení mejor vamos a una de
las piezas que hay acá atrás.

EL CLIENTE NIEGA CON LA CABEZA. MARITZA SE VE PENSATIVA.
MIRA A SU ALREDEDOR QUE NO HAYA MOROS EN LA COSTA, ES DECIR,
QUE EL CHULO NO LA VEA.

MARITZA (CONT'D)
Te tengo una solución a ver si te
parece. Tengo una amiga, mucho más
bonita que yo, que atiende en la
casa. Yo te puedo dar el dato y
avisarle que vas para que te trate
como un rey. ¿Qué pensás?

EL CLIENTE ASIENTE.

MARITZA (CONT'D)
Sacá tu teléfono y anotá...

EL CLIENTE HACE LO QUE LE DICE Y ELLA EMPIEZA A DICTARLE
ALGO CUIDÁNDOSE SIEMPRE DE QUE NO LA PILLEN.

27 **EXT. CALLE BARRIO - DÍA 61**

27

LEONOR Y FABIOLA LLEGAN A UNA CALLE DONDE HAY INDIGENTES Y
RECICLADORES. LEONOR SE DETIENE, ATEMORIZADA.

LEONOR
(APRENSIVA)
Yo creo que esto no fue tan buena
idea.

FABIOLA
 Pero boba, si esto se te ocurrió fue a vos.

LEONOR
 Pero no garantiza que sea la decisión correcta.

FABIOLA
 (ANIMÁNDOLA)
 Claro que sí. No seamos clasistas.

LEONOR
 ¿Clasistas?

FABIOLA
 (DECIDIDA)
 Sí, los indigentes también tienen derecho a ser clientes nuestros y disfrutar de las ventajas de la globalización.

LEONOR SUSPIRA Y BAJA LA GUARDIA.

LEONOR
 Está bien y que el Señor me perdone, ¿cómo hacemos?

FABIOLA
 Nos hacemos pasar por trabajadoras sociales y sacamos un censo de quienes tienen cédula. Les decimos que es para ganarse un subsidio y no será mentira del todo.

LEONOR
 ¿Y no necesitaremos una identificación falsa o algo así?

FABIOLA
 Mostrales cualquier carné así rápido, sin que lo lean. No van a poner pereque. Si nos va bien, para la próxima mandamos a imprimir unos bien bonitos. Vamos.

LEONOR, SIN ESTAR MUY CONVENCIDA, SE PERSIGNA Y SE DEJA ARRASTRAR DE FABIOLA.

28 **INT. BURDEL QUEENS - DÍA 61**

28

MARITZA HABLA CON YINA EN UN RINCÓN. YINA ESTÁ NEGANDO CON LA CABEZA.

MARITZA

¿Pero por qué no? Hace nada te estabas quejando de que te tocaba trabajar en algo que no era lo tuyo.

YINA

Sí, pero una cosa es ejercer acá y otra en la casa de uno.

MARITZA

Claro. En la casa hay más ganancia, más comodidad y no tenemos al agalludo ese quitándonos una tajadota. Es plata fácil.

YINA

Parece fácil pero no. Vos sabés de los peligros.

MARITZA

Los de allá, ¿pero acá?

YINA

Acá es igual o más peligroso. Yo una vez atendí uno en la casa y me salvé de milagro. Pero casi no cuento la historia. No te imaginás los locos tan bravos que hay acá buscando prostitutas para hacer bestialidades.

MARITZA

Este no tenía cara de loco.

YINA

Caras vemos...

MARITZA

¿Y me dejarías que fuera yo la que lo atienda en la casa entonces? Te doy comisión.

YINA

(SE ENCOGE DE HOMBROS)

Vos sos una mujer grande que sabe los riesgos que corre.

YINA SE ALEJA CON LA ESCOBA Y DEJA A MARITZA CON LA DUDA.

29 INT. CASA LA CUBANA. SALA - DÍA 61

29

JEREMY LE ESTÁ DANDO UNOS BILLETES A LA CUBANA.

JEREMY

Mira, con esto te pago tu trabajo y el hospedaje que me diste...

LA CUBANA
Lo del hospedaje no es necesario...

JEREMY
(EN BUENA ONDA)
Claro que sí, y toma un bono por tener que aguantarme. Disculpa mi ataque de rabia, es que estoy bajo mucha presión. No quise decir eso.

LA CUBANA LE RECIBE UNOS BILLETES ADICIONALES. LA CUBANA EVADE UN POCO SU MIRADA, SU RELACIÓN CON JEREMY SE HA TORNADO AMBIGUA. COMO QUE SE PASEA ENTRE LA CULPA Y EL RENCOR.

LA CUBANA
Gracias, boss.

JEREMY
Yo me voy ya para mi casa, en serio disculpa mi rabieta de ayer y los comentarios. No hard feeling?

LA CUBANA
(NOBLE)
Ningún problema.

JEREMY
Te llamo para el próximo trabajo.

LA CUBANA
Mejor te llamo yo. Me voy a ir a la isla a visitar a mi mamá y no se cuándo vuelva.

JEREMY
¿A tu mamá? Pensé que querías romper con todo allá.

LA CUBANA
Eso era antes, este último trabajo con la colombiana me hizo pensar distinto.

JEREMY
(CASI COMO ADVERTENCIA)
Por tu bien, es mejor que estés lejos de ella.

LA CUBANA
Sí, señor, yo sé, ahora es necesario romper con todo acá.
(ENTRISTECIDA)
Es más seguro tener de cerca únicamente a los míos.

SE DAN LA MANO DE PASO Y JEREMY SE VA.

30 **INT. CASA CHOI. SALA - DÍA 61**

30

CHOI LLEVA A REINA A SU CASA.

CHOI
(EN TONO DE ADVERTENCIA)
No tienes que hablar nada. Solo seguir
la corriente. ¿Entendido?

REINA ASIENTE.

CHOI (CONT'D)
(ENFATIZA)
¿Entendido?

REINA
Entendido.

REINA SE QUEDA MIRANDO ALREDEDOR. HAY CÁMARAS POR DOQUIER.

CHOI
¿Muchas cámaras?

REINA
(UN POQUITO INTIMIDADA)
Sí.

CHOI
Me gusta mucho la tecnología.
(APRESURA)
Vamos.

CHOI SE ADELANTA Y REINA LO SIGUE DESPUÉS DE DARLES UN VISTAZO
MÁS A LAS CÁMARAS.

31 **INT. CASA CHOI. CUARTO BODA - DÍA 61**

31

REINA ENTRA AL CUARTO. LA TÍA DE CHOI, LA MUJER MAYOR TAMBIÉN
COREANA, LA ESPERA AL OTRO LADO DE LA MESA SERVIDA CON MUCHOS
MANJARES DEL PAÍS. HAY COLORES VIVOS EN EL VESTUARIO. CHOI
ESTÁ AJUSTANDO UNA CÁMARA MONTADA EN UN TRÍPODE.

REINA
(TÍMIDA)
Buenas...

LA TÍA LE DICE ALGO EN COREANO QUE CHOI, DISTRAÍDO CON LA
CÁMARA, NO SE MOLESTA EN TRADUCIR. PODRÍA ESTAR DICIENDO
CUALQUIER COSA, PERO EL TONO EL SECO Y NO SUENA CÁLIDO.

REINA (CONT'D)
¿Perdón?

LA TÍA SIGUE HABLANDO, AHORA SÍ PARECE MOLESTA. INSISTE CON SERIEDAD UNA Y OTRA VEZ EN LA MISMA FRASE.

CHOI
(DESDE LA CÁMARA, SIN
MIRARLA Y SIN PARECER
MUY INTERESADO)
Recuerda bajar la mirada. Respeto.

REINA HACE LO QUE LE DICE. LA TÍA PARECE DECIR "POR FIN" POR EL TONO, PERO NO LO SABREMOS. CHOI TERMINA SU TRABAJO CON LA CÁMARA Y AHORA VUELVE DONDE REINA.

CHOI (CONT'D)
Camino de la obediencia. Debes demostrar que eres digna de ellos.

REINA
(CONFUNDIDA)
¿Ellos? Pero si está sola.

CHOI
(SECO)
Ella es mi tía. Mis padres en Corea.
Nos ven por la cámara.

REINA, SIN LEVANTAR LA CABEZA, MIRA DE SOSLAYO HACIA LA CÁMARA. ESTÁ MUY INTIMIDADA.

32 **INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. RECEPCIÓN - DÍA 61**

32

PASTOR ESTÁ ACERCÁNDOSE TÍMIDAMENTE AL COMPUTADOR. MUEVE EL MOUSE Y MIRA LA PANTALLA. LE GUSTA.

GIOVANNI (O.S.)
¡Don Pastor, don Pastor!

AL ESCUCHAR A GIOVANNI Y VER QUE SE ACERCA, DISIMULA Y SE ALEJA DEL COMPUTADOR. FINGE ESTAR HACIENDO CUALQUIER OTRA COSA.

GIOVANNI (CONT'D)
(AGITADO)
Don Pastor, hay un problema...

PASTOR
(ALERTA)
¿Qué pasa?

GIOVANNI
Se rompió un tubo abajo y necesito ayuda.

PASTOR
¿Y Marlon?

GIOVANNI PIENSA UNA MILÉSIMA ANTES DE REACCIONAR.

GIOVANNI
Ya me está ayudando, pero no es
suficiente. Lo necesitamos a usted
también.

PASTOR
Vamos.

PASTOR LO DEJA TODO Y VA TRAS ÉL.

33 **INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. BAÑO - DÍA 61**

33

MARLON ESTÁ HABLANDO CON PATRICIA, QUIEN SE VE OCUPADA
ORGANIZANDO UNAS TOALLAS.

PATRICIA
¿Un tubo?

MARLON
Sí, señora. Está botando agua abajo.

PATRICIA
Avísale a Pastor.

MARLON
Ya lo buscamos Giovanni y yo pero no
está.

PATRICIA DEJA LO QUE ESTÁ HACIENDO.

PATRICIA
(EXTRAÑADA)
¿No está? Y eso tan raro. ¿Para dónde
habrá salido?

MARLON
No sé, por eso la necesitamos a usted.

PATRICIA
Pero es que yo no sé nada de tubos.

MARLON
No es para arreglar el tubo, es para
sacar las cosas de Alejandro, que se
van a mojar.

PATRICIA
(ALARMADA)
Ay, vamos.

PATRICIA POR FIN PARA BOLAS Y SALE HACIA ALLÁ CON PREMURA.

PATRICIA LLEGA Y ENCUENTRA A PASTOR PARALIZADO OBSERVANDO A SU ALREDEDOR. NO HAY NINGÚN TUBO ROTO. LO QUE HAY ES UNA ORGANIZACIÓN DEL ESPACIO DISTINTA. LAS COSAS DE ALEJANDRO ESTÁN EXHIBIDAS Y LIMPIAS EN UN RINCÓN. SUS MEDALLAS, SU BICICLETA, SU GUITARRA. ELLA SE QUEDA EN LAS MISMAS.

MARLON
(CON DISIMULO, A
GIOVANNI)
Vamos...

GIOVANNI
Sí, sí...

LOS DOS HACEN MUTIS APROVECHANDO EL ARROBAMIENTO DE PASTOR Y PATRICIA.

PATRICIA
¿Esto lo hiciste tú?

PASTOR
No, a mí Giovanni me trajo diciéndome que había un tubo roto. Y solo estaba esto.

PATRICIA
A mí me dijo lo mismo Marlon.

PASTOR
Yo no sé por qué hicieron esto, pero me parece una broma de mal gusto. Todos saben que a mí no me gusta ver las cosas de... Esto no me hace bien.

SIN EMBARGO NO SE MUEVE NI DEJA DE MIRARLAS, TOCA ALGUNA CON CARÍÑO.

PATRICIA
No creo que sea un broma. Es un gesto.

PASTOR
Un gesto.

PATRICIA ASIENTE.

PATRICIA
Y a mí sí me hace bien verlas. me hacía falta tenerlas a la vista otra vez, como pasó con la mesa.

PASTOR NO LE LLEVA LA CONTRARIA. LE PASA LO QUE TIENE EN LA MANO. AMBOS SE QUEDAN CONCENTRADOS EN LA CONTEMPLACIÓN. PATRICIA SE ACERCA A LA BICICLETA.

PATRICIA (CONT'D)
 (ENSOÑADORA EN EL
 RECUERDO)
 ¿Te acuerdas que a la primera
 bicicleta que le regalamos ustedes
 dos la bautizaron la burrita Antonia?

PASTOR
 (REACIO EN SU
 FRAGILIDAD)
 No, no me acuerdo.

PATRICIA
 No te hagas el que no que yo sé que
 sí.

PASTOR TERMINA POR SACUDIR LEVEMENTE LA CABEZA EN UN GESTO
 AFIRMATIVO.

PASTOR
 Esta es Antonia Quinta. De ahí
 adelante a todos las que tuvo las
 llamaba Antonia.

SE MIRAN CON UNA SONRISA TRISTE PERO SERENA. PASTOR COMIENZA
 A ABLANDARSE.

35 **INT. CUERPO DE BOMBEROS. SALÓN - DÍA 61**

35

LOS ASPIRANTES A RESCATISTAS ESTÁN HACIENDO UNA MANIOBRA
 SENCILLA EN EL SALÓN. TRANSPORTAN INDIVIDUALMENTE COSAS DE
 UN LADO AL OTRO. CECILIA ESTÁ MÁS REZAGADA DE LO HABITUAL.
 CUANDO PASA FRENTE AL INSTRUCTOR, ESTE LA LLAMA.

INSTRUCTOR
 Cecilia, ¿usted está bien?

CECILIA
 (DISIMULA)
 Sí, sí señor.

INSTRUCTOR
 ¿Segura? La veo como pálida.

CECILIA
 Seguro son impresiones tuyas. Yo
 estoy bien...

INSTRUCTOR
 Bueno, continúe.

ELLA LE VA A HACER CASO PERO NO ALCANZA A IR MUY ALLÁ, TIENE
 UN DESVANECIMIENTO, NADA GRAVE NI PIERDA LA CONSCIENCIA,
 PERO NO CONSIGUE SOSTENERSE EN PIE. EL INSTRUCTOR EN MEDIO
 SEGUNDO ESTÁ JUNTO A ELLA.

LOS DEMÁS VAN A ACERCARSE A CURIOSAR.

INSTRUCTOR (CONT'D)
 (AL RESTO)
 Ustedes continúen.
 (A CECILIA)
 Venga sentémonos a un lado.

ELLA DICE QUE SÍ COMO PUEDE Y SE DEJA LLEVAR.

36 **INT. CASA CHOI. CUARTO BODA - DÍA 61**

36

REINA NO HA PROBADO NADA. LA TÍA MOLESTA DICE ALGO QUE ELLA NO ENTIENDE.

CHOI
 Tienes que comer. Estamos celebrando.

REINA SE LLEVA UN BOCADO Y MASTICA SIN GANAS.

CHOI (CONT'D)
 Bebe vino.

REINA
 Vino no, no puedo.

CHOI
 ¿Qué?

REINA
 Vino no quiero.

CHOI DE TODAS FORMAS LE EXTIENDE EL RECIPIENTE.

CHOI
 Camino de la obediencia.

REINA DICE QUE NO Y ÉL INSISTE.

REINA
 (FASTIDIADA)
 ¿Pero para qué tanto ritual? Ya nos casamos, ya firmamos, está listo el asunto...

HACE UN MOVIMIENTO PARA ESQUIVAR Y ALGO SE CAE AL SUELO Y SE ROMPE. CHOI SE QUEDA PARALIZADO. LA TÍA VIENE Y SUELTA UNA RETAHÍLA ALTERADA.

REINA (CONT'D)
 ¿Y ahora qué pasó?

LA TÍA LE PEGA UNA CACHETADA Y SE VA. REINA, DESCONCERTADA, SOLO ACIERTA A TOCARSE LA MEJILLA Y RESOPLAR.

CHOI
 (EN TONO DE RECLAMO)
 En nuestra cultura es mal augurio.
 Es símbolo de que la pareja se rompe.

CHOI SE PONE DE PIE Y EMPIEZA A APAGAR LAS CÁMARAS.

37 **INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. OFICINA GONZALO - DÍA 61**

37

GONZALO REGRESA DEL TRABAJO DE CAMPO. IVÁN ESTÁ TRABAJANDO.

IVÁN
 Te hice varias llamadas, ¿las viste?

GONZALO
 Sí, pero estaba ocupado resolviendo un asunto.

IVÁN
 ¿Te fue bien?

GONZALO TOMA ASIENTO EN SU ESCRITORIO.

GONZALO
 Sí, muy bien. Voy a organizar una fiesta en mi casa con varios turistas gringos para usarlos de carnada en la investigación.

IVÁN
 ¿Necesitás ayuda?

GONZALO
 (TAJANTE)
 No.

IVÁN SE ACERCA, CURIOSO.

IVÁN
 ¿A vos te pasa algo conmigo?

GONZALO
 No te quiero en la fiesta para que no me sabotiés el trabajo como hiciste con lo de Avelino.

IVÁN
 (OFENDIDO)
 ¿Qué? ¿De qué estás hablando?

GONZALO
 Yo sé lo que vi. Ayer estaba afuera de tu casa cuando llegaron.

IVÁN

(MOLESTO)

Ve, primero que todo, una cosa es lo que creás haber visto y otra lo que haya sido. Y, segundo, ¿no te parece muy inmaduro seguirme?

GONZALO

(PULLA)

Inmaduro vos cayéndole a Avelino solo por joder.

IVÁN

Gonzalo, no tenés ni idea de lo que estás hablando.

GONZALO

Solo te digo que si te vas a poner a competir conmigo no tenés ninguna oportunidad.

IVÁN

(MORDAZ)

Ay, pobre iluso.

GONZALO

(DESAFIANTE)

Pues vas a ver.

IVÁN

Sí, voy a ver.

IVÁN VUELVE A SU ESCRITORIO Y CADA UNO SE QUEDA EN LO SUYO, EN SILENCIO, ECHANDO CHISPAS.

38 **INT. CUERPO DE BOMBEROS. SALÓN - DÍA 61**

38

CECILIA CONVERSA A UN COSTADO CON EL INSTRUCTOR.

INSTRUCTOR

(SORPRENDIDO)

¿Cáncer? ¿Y está en tratamiento?

CECILIA

Sí.

CECILIA TOMA AGUA QUE LE HAN TRAÍDO.

INSTRUCTOR

¿Y cómo se le ocurre venir a hacer estos esfuerzos acá? Usted misma se la está poniendo durísima.

CECILIA

(DÉBIL)

Al contrario, esto es lo que me suaviza la vida. Es más, ni siquiera es la misma enfermedad lo más complicado de todo.

INSTRUCTOR

¿Cómo así?

CECILIA

A mí lo que más duro me ha dado es lo que hay alrededor. La ausencia de mi hijo, ver a mi marido sufriendo, sentirme una carga, yo que siempre he sido independiente y autónoma, y ahora... Ahora, ver que la posibilidad de mejorarme puede dejar a mi familia sin nada. Eso es lo verdaderamente duro.

CECILIA TERMINA DESAHOGÁNDOSE CON EL INSTRUCTOR COMO NO LO HA HECHO CON NADIE. SE LE ACABA LA RESISTENCIA ESPIRITUAL COMO SE LE HA TERMINADO LA FÍSICA. SE QUIEBRA. EL INSTRUCTOR LA MIRA, CONMOVIDO Y ENCARTADO.

INSTRUCTOR

Yo voy a llamar a su esposo. Deme el teléfono de él por favor.

SACA SU TELÉFONO CELULAR.

CECILIA

(ALARMADA, RUEGA)

No, por favor.

INSTRUCTOR

Tenemos que ser responsables, de eso se trata estar acá.

CECILIA BAJA LA CABEZA EN RECONOCIMIENTO.

39 **INT. CASA CHOI. CUARTO BODA - DÍA 61**

39

CHOI DISCUTE CON LA TÍA. LO HACEN EN COREANO. REINA NO ENTIENDE NADA Y LE CUESTA DISCERNIR SI ESTÁN PELEANDO O SIMPLEMENTE HABLANDO. LO CIERTO ES QUE SE HAN OLVIDADO DE ELLA Y ESTO LO APROVECHA PARA ESCABULLIRSE.

40 **INT. CASA CHOI. SALA - DÍA 61**

40

REINA VA A ABRIR LA PUERTA, PERO TIENE UNA ALARMA CON CLAVE, ES IMPOSIBLE DE ABRIR.

REINA
(FRUSTRADA)
Ay, no...

MIRA A SU ALREDEDOR PERO NO HAY SALIDA. PERO ESTA MISMA MIRADA
LE SIRVE PARA VER LA TABLETA DE CHOI.

REINA (CONT'D)
(ANIMADA)
No está bloqueada... ¿Estará conectada
a internet?

LA MANIPULA UN POQUITO Y LA CARA SE LE ILUMINA CON UNA
SONRISA.

REINA (CONT'D)
Perfecto.

ES LA OPORTUNIDAD PARA REVISAR SU CORREO.

41 **INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. RECEPCIÓN - DÍA 61**

41

MARLON ESPERA, GIOVANNI LLEGA.

GIOVANNI
Parece que la idea del sótano
funcionó.

MARLON
¿Cuánto llevan ahí?

GIOVANNI
Jmmm, mucho rato. Y como que no tienen
intenciones de asomarse afuera.

MARLON
Ojalá sea para bien.
(TRANS.)
¿Me dejás mirar el correo a ver si
Reina escribió, por fa?

GIOVANNI LE MUESTRA SU TELÉFONO CON TRISTEZA.

GIOVANNI
Se me acabó el plan de datos. ¿Por
qué no lo mira desde ahí?

LE SEÑALA EL COMPUTADOR. MARLON DUDA PERO TERMINA NEGANDO.

MARLON
No. Don Pastor me lo prohibió.
Prefiero pedir permiso y respetar la
orden. No voy a meter la pata con él
precisamente hoy.

GIOVANNI SE MUESTRA DE ACUERDO.

PASO DE TIEMPO A NOCHE 61

42 **EXT. CASA MARLON. FACHADA - NOCHE 61**

42

GONZALO TOCA LA PUERTA Y AVELINO LE ABRE.

 AVELINO
 (LÁNGUIDO)
Quiubo.

 GONZALO
¿Qué ha habido? ¿Cómo estás?

 AVELINO
Ahí...

 GONZALO
¿Y eso? ¿Te pasó algo?

 AVELINO
Nada especial, amanecí como bajito
de nota.

 GONZALO
 (INTUYE LO DE IVÁN)
¿Puedo ayudar?

 AVELINO
No vale la pena, contame en qué te
puedo servir.

 GONZALO
Mirá, es que como parte de mi
investigación hoy voy a hacer una
fiesta en mi casa con unos gringos.
Pero ellos hablan muy poquito español
y pues nadie conoce mejor mi inglés
que vos.

 AVELINO
No te des tan duro que estás
progresando.

 GONZALO
El caso es que no me da y te quería
contratar para que me ayudaras
traduciendo y cosas así, ¿qué pensás?

AVELINO DUDA, CAMBIA SU POSTURA, APOYA SU CUERPO HACIA EL
COSTADO DEL PIE CONTRARIO EN EL QUE VENÍA APOYÁNDOSE.

 AVELINO
No sé...

GONZALO

(SUTIL)

Así también te distraés de lo que
sea que te tiene así.

AVELINO LO MIRA Y MIRA A LA CASA DE GONZALO, COMO LA CASA
PUDIERA RESPONDER.

AVELINO

¿Sabés que sí? Qué hijuepuercas.
Dale, de una.

GONZALO SONRÍE CONTENTO.

43 **INT. CASA CHOI. SALA - NOCHE 61**

43

REINA ESTÁ ESCONDIDA Y EN LA OSCURIDAD, TERMINA DE LEER LOS
CORREOS DE MARLON, NO PUEDE EVITAR LLORAR.

REINA

¿Hostal juventud latinoamericana?

REINA BUSCA ALGO PARA ANOTAR EL DATO. CHOI LLEGA Y LA
DESCUBRE. ESTÁ BORRACHO Y TIENE UNA BOTELLA DE VINO DE ARROZ
EN LA MANO.

CHOI

(ALARMADO Y ENOJADO)

¿Qué haces? Te va a ver mi tía.

LE ARREBATA LA TABLET. LLEGA LA TÍA. REINA TRATA DE
RECOMPONERSE SECÁNDOSE LAS LÁGRIMAS. CHOI HABLA CON SU TÍA
EN COREANO. LA SEÑORA DICE UN PAR DE COSAS ENOJADA Y MIRA Y
SEÑALA A REINA CON REPROCHE. FINALMENTE CHOI LE ABRE LA PUERTA
MARCANDO LA CLAVE SIN QUE REINA LA VEA. LA TÍA SE VA.

CHOI (CONT'D)

(VOLVIENDO A REINA)

Te portaste mal.

REINA

Yo cumplí mi parte. ¿Ya me puedo ir?

CHOI

Tienes que seguir, yo pagué.

REINA

Pero pensé que no te interesaba que
me quedara aquí, dijiste que nada de
convivencia.

CHOI

Mis padres quedaron preocupados con
lo que vieron.

(MORE)

CHOI (CONT'D)

El plato que se rompió los hizo
desconfiar. Ahora quieren venir para
ver que todo esto es real, que no es
una farsa.

REINA

(CATEGÓRICA)

Es una farsa.

CHOI

No puede serlo para ellos ni para mi
tía que tendrá los ojos encima
nuestro.

REINA

Yo solo hice esto para poder ver a
mi mamá, pagar lo que Jeremy gastó
en ella y podernos juntar otra vez.

CHOI

¿Dónde está tú mamá?

REINA

Internada en una clínica de reposo.

CHOI SOPESA UN SEGUNDO.

CHOI

Yo puedo ayudarte a sacarla. Pero
hay que hacer trato. Tú y yo.

REINA

¿Cuál?

CHOI

Yo te ayudo con tu madre, pero tienes
que aceptar estar aislada y no
comunicarte con nadie hasta que mis
padres vengan.

REINA

Yo no puedo con más encierros.

CHOI

No será así, pero no puedo arriesgarme
a que aparezca alguien de tu vida y
se dañe todo para mí.

REINA CANSADA, PERO LO CONSIDERA.

REINA

¿Solo hasta que tus padres vengan?

CHOI

Y luego puedes irte con tu mamá.

A REINA ESTA DISYUNTIVA LE LLEGA COMO UN GOLPE.

FIN CAPÍTULO 49